

# Regionalplanungsverband Oberes Freiamt

## B u d g e t 2 0 2 4

---

### Genehmigung:

Das Budget 2024 des Regionalplanungsverbands Oberes Freiamt schliesst bei einem Umsatz von CHF 352'070.00 (Vorjahr: CHF 273'930.00) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 98'670.00 (Vorjahr: CHF 50'310.00) und wurde am 17. Oktober 2023 in den Grundzügen durch den Vorstand zur Kenntnis genommen und am 16. Januar 2024 nochmals in Bezug auf den Aufwand im Zusammenhang mit der nachfolgend erläuterten Kompetenzsumme für den Vorstand für «Schlüsselprojekte» bzw. das Controlling Regionales Raumkonzept 2040 (RRK 2040) überarbeitet und definitiv zur Beschlussfassung an die Abgeordnetenversammlung vom 13. März 2024 in Aristau zur Genehmigung weitergeleitet.

Muri, 17. Oktober 2023, rev. 16. Januar 2024

**REGIONALPLANUNGSVERBAND  
OBERES FREIAMT**

Präsident:



*Pius Wiss*

Leiter Geschäftsstelle:



*Daniel Räber*

# Erläuterungen

- 7900.3010.00 Die Repla Oberes Freiamt hat mit Wirkung ab April 2022 mit dem Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau bzw. dem Amt für Migration und Integration (MIKA) eine Leistungsvereinbarung abgeschlossen für die Regionale Koordination der Freiwilligenarbeit im Bereich Asyl- und Flüchtlingswesen (insbesondere im Zusammenhang mit der Ukraine Krise). Seit April 2022 sind zwischen ein und zwei Personen für die entsprechende Leistungserbringung mit dem Ziel der Unterstützung der Flüchtlinge in ihren Integrationsbemühungen im Sinne des zivilgesellschaftlichen Engagements sowie der Stärkung und Koordination von geeigneten Strukturen in der Region angestellt. Die ursprünglich bis Ende März 2023 befristete Koordination der Freiwilligenarbeit wird weitergeführt. Wann das Projekt definitiv endet, ist derzeit unklar. Entsprechend wird der Lohnaufwand für das ganze Jahr 2024 berechnet. Folglich sind nebst den Löhnen für das Präsidium und das Sekretariat für allgemeine Arbeiten, welche nicht einem Projekt zugeordnet werden können (total CHF 13'300.00), CHF 42'000.00 als Lohnaufwand für die Koordinationsstelle der Freiwilligenarbeit eingesetzt (projektbezogener Ertrag unter Kto. 37900.4631.12).
- 7900.3130.00 Es war vorgesehen, im Jahr 2023 ein Redesign der Website der Repla durchzuführen. Entsprechend wurden CHF 9'000.00 ins Budget für das laufende Jahr eingestellt. Auf Grund diverser anderer Projekte mit höherer Priorität hat sich diese Überarbeitung verzögert, weshalb erneut CHF 9'000.00 für das Jahr 2024 vorgesehen sind.
- 7900.3132.00 Der budgetierte Betrag von CHF 7'000.00 setzt sich wie folgt zusammen: Externe Kosten für Vernehmlassungen und Stellungnahmen CHF 1'000.00, Sitzungsgelder Arbeitsgruppen CHF 1'400.00, Kommission ÖV Freiamt CHF 4'000.00, Honorar Bilanzprüfung CHF 600.00.
- 7900.3132.03 Für das Projekt Windenergie Lindenberg sind Aufwendungen von CHF 1'000.00 enthalten.
- 7900.3132.04 /  
7900.4612.00 Der Pro-Kopf-Gemeindebeitrag für die Repla-Betriebskosten wird bei CHF 2.75 belassen. Für «Erlebnis Freiamt» werden weiterhin CHF 0.25 pro Einwohner bezogen und an den Verein weitergeleitet.

- 7900.3132.05 Im Vorjahr waren für das Regionale Raumkonzept (RRK) CHF 20'000.00 im Budget vorgesehen. Durch die Übernahme der Projektleitung durch den Geschäftsstellenleiter können Einsparungen erzielt werden, was sich in der Rechnung 2023 zeigt. Die weitergehende Bearbeitung der Schlüsselprojekte wird einen zeitlich wie finanziell grossen, teilweise nur sehr schwer abschätzbaren Aufwand verursachen. Entsprechend ist im Budget 2024 eine Kompetenzsumme an den Vorstand von CHF 70'000.00 für die Erarbeitung eines Vorgehenskonzepts regionaler Arbeitszonen, die NRP Standortförderung sowie die Mobilitätsstrategie enthalten. Der entsprechende Budgetposten wird anlässlich der AGV im März 2024 noch weiter vorgestellt.
- 7900.3132.08 /  
7900.4631.08 Für das Projekt Alter und Gesundheit sind gesamthaft CHF 11'000.00 vorgesehen. Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen: CHF 8'000.00 für die Fachbegleitung, Fachgruppensitzungen und Altersforum sowie CHF 3'000.00 für die Überprüfung der stationären Pflegebetten gemäss Leistungsvereinbarung mit dem Kanton. Für das Unterprojekt «xond ond boschper» wurden keine Beträge berücksichtigt. Auf der anderen Seite werden projektbezogene Einnahmen von CHF 15'000.00 erwartet (Kto. 4631.08).
- 7900.3132.09 /  
7900.4631.12 Wie einleitend unter Konto 7900.3010.00 erwähnt, wird das Projekt Koordination Freiwilligenarbeit einstweilen weitergeführt. Diverse Aufwendungen in diesem Zusammenhang werden über das Konto 7900.3132.09 abgewickelt. Der projektbezogene Ertrag ist unter Konto 7900.4631.12 enthalten.
- 7900.3132.11 /  
7900.4631.11 Im April 2022 wurde mit der Standortförderung des Departements Volkswirtschaft und Inneres (DVI) des Kantons ein neuer Vertrag über die Förderung und Umsetzung des Projekts «Kooperative Wirtschaftsregion Freiamt» im Rahmen der Neuen Regionalpolitik des Bundes (NRP) abgeschlossen. Im September 2022 und anfangs 2023 wurden Zusätze zum erwähnten Vertrag mit dem Kanton vereinbart mit entsprechender finanzieller Unterstützung. Ein weiterer Vertrag wurde für das Projekt «Aufbau Areal- und Flächenmanagement Oberes Freiamt» im Januar 2023 unterzeichnet. Die Aufwendungen für das zweitgenannte Projekt werden zumeist erst im Jahr 2024 anfallen. Entsprechend wurden CHF 75'000.00 im Budget 2024 berücksichtigt. Ein sachbezogener Ertrag von CHF 40'000.00 ist im Konto 7900.4631.11 enthalten.
- 7900.3132.13 /  
7900.4631.13 Für die Konzipierung der Regionalen Integrationsfachstelle sind CHF 4'000.00 im Budget enthalten. Es ist mit Beiträgen in selber Höhe durch den Kanton zu rechnen. Folglich fällt dieses Projekt in Bezug auf das Budget 2024 kostenneutral aus.

- 7900.3132.20 Die Geschäftsleitungsfunktion wird weiterhin im Honoraraufwand entschädigt. Dem bisherigen Geschäftsleiterhonorar von monatlich CHF 4'400.00 inkl. 7.7 % MWST lag ursprünglich ein Pensum von rund 30 Prozent zu Grunde. Wie sich zeigt, war die eingesetzte Zeit für die Leitung und/oder Begleitung der Projekte sehr knapp bemessen oder reichte in der Vergangenheit grundsätzlich nicht aus. Aus diesem Grund soll die vereinbarte Monatspauschale auf CHF 5'250.00 inkl. 8.1 % MWST erhöht werden (Berechnung: Anhebung zu Grunde gelegtes Pensum von 30 auf 35 %, zuzüglich einer Teuerung von 2 %). Unter dem Konto 7900.3132.20 ist der entsprechende Aufwand abzüglich CHF 10'000.00, welche direkt unter dem NRP-Projekt (vgl. Konto 7900.3132.11) verbucht sind, enthalten.
- 7900.3132.21 Für den Beizug externer Fachpersonen – insbesondere für Fragen im Bereich der Raumplanung, bei der Raum- und/oder Zonenplanung sowie zur Erarbeitung von regionalen Stellungnahmen bei Nutzungsplanungsrevisionen – sind CHF 15'000.00 berücksichtigt.
- 7900.3134.00 Im Jahr 2022 wurde eine Haftpflichtversicherung für den Verband abgeschlossen. Die entsprechenden Prämien werden unter diesem Konto verbucht.
- 7900.3170.00 Nebst dem üblichen Aufwand für Spesen und Repräsentationsaufgaben sind CHF 7'200.00 als Spesenpauschale für die zwei Personen enthalten, welche die Regionalen Koordinationsaufgaben der Freiwilligenarbeit wahrnehmen (vgl. Ausführungen unter 7900.3010.00 und 7900.3132.09).
- 7900.4260.00 Für den Deponiestandort Dietwil ist kein Aufwand vorgesehen. Die Deponie Freiamt AG leistet aber gemäss Vereinbarung eine jährliche Vergütung von CHF 5'000.00.
- 7900.9000.00 /  
7900.9001.00 Das Budget sieht einen Aufwandüberschuss von CHF 98'670.00 vor, der dem Eigenkapital (kumulierte Ergebnisse aus Vorjahren) entnommen wird. Per Jahresende 2022 betrug das Eigenkapital der Repla CHF 293'788.15. Es ist davon auszugehen, dass die Jahresrechnung 2023 in etwa ausgeglichen abschliessen wird (Budget 2023: Aufwandüberschuss von CHF 50'310.00). Deshalb ist nur eine marginale Veränderung des Eigenkapitals per Jahresende 2023 zu erwarten.

# Ergebnis REPLA

Einwohnergemeinde Sins  
Buchungsperiode 2024

Erfolgsausweis	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>220'981.10</b>
30 Personalaufwand	66'970	34'020	42'762.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	281'100	235'910	175'719.00
36 Transferaufwand	4'000	4'000	2'500.00
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>253'300</b>	<b>223'600</b>	<b>227'692.95</b>
42 Entgelte	5'000	5'200	5'000.00
46 Transferertrag	248'300	218'400	222'692.95
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>98'770-</b>	<b>50'330-</b>	<b>6'711.85</b>
44 Finanzertrag	100	20	37.85
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>100</b>	<b>20</b>	<b>37.85</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>98'670-</b>	<b>50'310-</b>	<b>6'749.70</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>98'670-</b>	<b>50'310-</b>	<b>6'749.70</b>

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Sins**  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	REPLA Oberes Freiamt	352'070	352'070	273'930	273'930	227'730.80	227'730.80
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	352'070	352'070	273'930	273'930	227'730.80	227'730.80

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Sins**  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>352'070</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>273'930</b>	<b>227'730.80</b>	<b>227'730.80</b>
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>352'070</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>273'930</b>	<b>227'730.80</b>	<b>227'730.80</b>
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>352'070</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>273'930</b>	<b>227'730.80</b>	<b>227'730.80</b>
<b>7900</b>	<b>Regionalplanungsverband Oberes Freiamt</b>	<b>352'070</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>273'930</b>	<b>227'730.80</b>	<b>227'730.80</b>
3000.00	Sitzungs- + Taggelder Vorstand	8'000		8'000		9'440.00	
3010.00	Löhne Funktionäre	54'300		23'800		30'300.00	
3050.00	AHV-Beiträge Arbeitgeber	3'560		1'470		2'022.60	
3052.00	BVG-Beiträge Arbeitgeber	0		0		0.00	
3053.00	UVG-Beiträge Arbeitgeber	100		100		296.20	
3054.00	FAK-Beiträge Arbeitgeber	810		350		453.30	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	200		300		250.00	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	400		500		166.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	0		0		0.00	
3118.00	Immateriellen Anlagen Software	200		200		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'000		9'000		30.00	
3132.00	Honorare Übrige	7'000		8'390		10'967.85	
3132.03	Projekt Windenergie Lindenberg	1'000		250		80.00	
3132.04	Erlebnis Freiamt Leist-Auftrag	9'630		9'550		9'489.50	
3132.05	Schlüsselprojekte Controlling RRK 2040 / Kompetenzsumme	70'000		20'000		0.00	
3132.06	Landschaftsentwicklung	6'000		14'000		3'195.00	
3132.08	Alter und Gesundheit	11'000		11'000		4'473.65	
3132.09	Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit Ukraine	9'250		0		15'130.60	
3132.11	NRP Wirtschaftsregion	75'000		90'000		83'617.90	
3132.13	Konzipierung Reg. Integrationsfachstelle RIF	4'000		0		0.00	
3132.20	Honorar Leitg. Geschäftsstelle	53'000		42'800		42'756.00	

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Sins**  
Buchungsperiode 2024

## Regionalplanung Oberes Freiamt

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.21 Honorare fachliche U'stützung durch Raumplaner	15'000		25'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	420		420		210.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	10'200		4'800		5'602.50	
3401.00 Schuldzinsen Kontokorrent EWG	0		0		0.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EWG	4'000		4'000		2'500.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter / Aufwandvergütung		5'000		5'200		5'000.00
4401.00 Zinsertrag Kontokorrent EWG		100		20		37.85
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden Gemeindebeiträge		109'000		108'000		107'460.95
4631.00 Kantonsbeitrag Betriebskosten		20'300		20'000		20'232.00
4631.03 Beiträge Projekt Windenergie Lindenberg - Horben		0		400		0.00
4631.05 Beiträge Siedlungsentwicklung Reg. Raumkonzept 2040		0		0		0.00
4631.06 Beiträge Landschafts-Entwicklung		0		5'000		0.00
4631.08 Beiträge unter Leistungsvereinbarung mit DGS		15'000		15'000		15'000.00
4631.11 Beiträge NRP Wirtschaftsregion		40'000		55'000		35'000.00
4631.12 Beiträge Reg. Koordination Freiwilligenarbeit «Ukraine»		60'000		15'000		45'000.00
4631.13 Beiträge RIF		4'000		0		0.00
9000.00 Ertragsüberschuss ER	0		0		6'749.70	
9001.00 Aufwandüberschuss ER		98'670		50'310		0.00



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Sins  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Regionalplanung Oberes Freiamt</b>		<b>352'070</b>	<b>352'070</b>	<b>273'930</b>	<b>273'930</b>	<b>227'730.80</b>	<b>227'730.80</b>
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>352'070</b>		<b>273'930</b>		<b>220'981.10</b>	
30	Personalaufwand	66'970		34'020		42'762.10	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	281'100		235'910		175'719.00	
36	Transferaufwand	4'000		4'000		2'500.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>253'400</b>		<b>223'620</b>		<b>227'730.80</b>
42	Entgelte		5'000		5'200		5'000.00
44	Finanzertrag		100		20		37.85
46	Transferertrag		248'300		218'400		222'692.95
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>		<b>98'670</b>		<b>50'310</b>		<b>6'749.70</b>

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Sins**  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>352'070</b>		<b>273'930</b>		<b>220'981.10</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>66'970</b>		<b>34'020</b>		<b>42'762.10</b>	
<b>300</b>	<b>Behörden und Kommissionen</b>	<b>8'000</b>		<b>8'000</b>		<b>9'440.00</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	8'000		8'000		9'440.00	
<b>301</b>	<b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>	<b>54'300</b>		<b>23'800</b>		<b>30'300.00</b>	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	54'300		23'800		30'300.00	
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>4'470</b>		<b>1'920</b>		<b>2'772.10</b>	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'560		1'470		2'022.60	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		296.20	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	810		350		453.30	
<b>309</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>200</b>		<b>300</b>		<b>250.00</b>	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	200		300		250.00	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>281'100</b>		<b>235'910</b>		<b>175'719.00</b>	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>400</b>		<b>500</b>		<b>166.00</b>	
3100	Büromaterial	400		500		166.00	
<b>311</b>	<b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>200</b>		<b>200</b>			
3118	Immateriellen Anlagen	200		200			
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>270'300</b>		<b>230'410</b>		<b>169'950.50</b>	
3130	Dienstleistungen Dritter	9'000		9'000		30.00	

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Sins  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	260'880		220'990		169'710.50	
3134	Sachversicherungsprämien	420		420		210.00	
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>10'200</b>		<b>4'800</b>		<b>5'602.50</b>	
3170	Reisekosten und Spesen	10'200		4'800		5'602.50	
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>4'000</b>		<b>4'000</b>		<b>2'500.00</b>	
<b>361</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>4'000</b>		<b>4'000</b>		<b>2'500.00</b>	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	4'000		4'000		2'500.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>253'400</b>		<b>223'620</b>		<b>227'730.80</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>5'000</b>		<b>5'200</b>		<b>5'000.00</b>
<b>426</b>	<b>Rückerstattungen</b>		<b>5'000</b>		<b>5'200</b>		<b>5'000.00</b>
4260	Rückerstattungen Dritter		5'000		5'200		5'000.00
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>100</b>		<b>20</b>		<b>37.85</b>
<b>440</b>	<b>Zinsertrag</b>		<b>100</b>		<b>20</b>		<b>37.85</b>
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		100		20		37.85
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>248'300</b>		<b>218'400</b>		<b>222'692.95</b>
<b>461</b>	<b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>		<b>109'000</b>		<b>108'000</b>		<b>107'460.95</b>
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		109'000		108'000		107'460.95
<b>463</b>	<b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>139'300</b>		<b>110'400</b>		<b>115'232.00</b>
4631	Beiträge vom Kanton		139'300		110'400		115'232.00

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Sins  
Buchungsperiode 2024

Regionalplanung Oberes Freiamt Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Abschlusskonten		98'670		50'310	6'749.70	
900	Abschluss Erfolgsrechnung		98'670		50'310	6'749.70	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					6'749.70	
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		98'670		50'310		